

PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

# DATE

伊達

ENGLISH  
DIGEST

September 2021



The following are translations of news articles found in the Japanese edition.

## Bicycle rentals have begun for touring the Yanagawa and Ryōzen areas!

Bicycle rentals have begun for making excursions within Date City, making it possible to experience the city's charming nature, history, and local products. By all means, please use them.

### [Equipped Locations]

- Roadside Station Date-no-Sato RYŌZEN  
Reception: Tourism Information Desk
- Yanagawa General Branch Office Building  
Reception: Date City Local Products and Tourism Exchange Association



[Target Group] Users of each facility

[Usage Time] 10 AM ~ 4 PM

※ At Roadside Station Date-no-Sato RYŌZEN, this excludes January 1st

※ At the Yanagawa General Branch Office Building, this excludes Tuesdays, as well as the Year-End/New Year Holidays (December 29<sup>th</sup> ~ January 3<sup>rd</sup>)

[Lending Period] Up to 2 hours per occasion (bicycles to be returned within business hours)

[Usage Fee] None (as the current fiscal year is to be proof-of-concept)

### [Available Bicycle Types]

Type	Appropriate Body Height	Quantity
Electric Cross Bicycle	150 ~ 190 cm	1
Electric Cross Bicycle	144 ~ 181 cm	1
Size "M" Cross Bicycle	170 ~ 185 cm	2
Size "S" Cross Bicycle	160 ~ 175 cm	3
Size "XS" Cross Bicycle	150 ~ 165 cm	1
Tandem Bicycle (for 2 people)	150cm and up	2
24-inch Kids' Bicycle	130 ~ 145 cm	2
20-inch Kids' Bicycle	115 ~ 135 cm	1

※ The types of bicycle found in the table are available at each facility.

[Contact] Commerce, Industry, and Tourism Department's Local Products and Tourism Section ☎ 573-5632

### ▼ Main Bicycle Types



Electric Cross Bicycle



Cross Bicycle



Tandem Bicycle



Kids' Bicycle

## Reservations for City Resident Health Exams in the Hobara Area Accepted from September 6<sup>th</sup>

Beginning September 6<sup>th</sup>, reservations can be made for City Resident Health Exams conducted in the Hobara Area. In the Yanagawa and Ryōzen areas, where the period for making appointments has come to an end, appointments can still be made in cases where there are schedule openings; please inquire.

For details, please see the City Resident Health Exam pamphlet that was mailed out in early June.

### ▼ Phone Number for Making Appointments

☎ 575-7356 (Reception Times ... Weekdays, from 9 AM to 4:45 PM)

[Contact] Health Promotion Department's Health Management Section ☎ 575-1116

## School Attendance Health Exams for Children who are Planned to Enter School in April of Next Year

School Attendance Health Exams are being undertaken for children entering elementary school in April of 2022. As information was sent to those applicable in mid-August, if the information has not yet arrived please contact the School Education Department.

[Applicability] Those born between April 2<sup>nd</sup>, 2015, and April 1<sup>st</sup>, 2016.

[Contact] School Education Department's General Affairs and Management Section ☎ 573-5824

## Date City Municipal Library Temporary Closure Notification

Due to system updates, all services will be suspended at the municipal library, as well as libraries within each central exchange hall.

Book drops, reference book inquiries, and the electronic library will also be unavailable.

[Period] Monday, September 20<sup>th</sup> ~ Thursday, September 30<sup>th</sup>.

[Contact] Date City Municipal Library ☎ 551-2132

## School Buses



September marks the beginning of autumn, and in the northern reaches of the United States it is not uncommon to see trees already covered with red and orange leaves. More conspicuous, though, is the flood of school bus yellow, filling the streets and backing up traffic. Despite the inconvenience it suddenly imposes upon everyone's morning commute, there is understanding and cooperation towards the task of safely transporting children to school.

School buses are used to some extent in Japan as well, but these are entirely different from what we use in America. Besides the legally-designated color, laws regarding school buses aim for the highest level of safety in both the vehicle and its operation. When children board or exit a school bus, lights flash, and a stop sign extends from

the bus to bring traffic to a legally-mandated halt. In the event of an accident, children can evacuate from their oversized seats to one of the emergency exits, with as many as eight available on some school buses. American school buses are incredibly safe, and possibly the most magnificent vehicles on the road today.

Despite being obviously fond of school buses, I rode them to school for only one year. After entering our parochial elementary school, my school commute involved piling with siblings into a minivan driven by our half-awake father. Providentially, we all survived and reached adulthood, and it was as an adult that I came to appreciate school buses. A school bus company provided me with driver training, and I learned to take on the heavy responsibility of protecting nearly one hundred young lives with a fourteen-meter bus. The company taught that "school buses transport the world's most precious cargo", and in America we carry that treasure in the world's safest street-legal vehicles.